

Česká republika – Ministerstvo životního prostředí

• • •

SYSNET s.r.o.

SMLOUVA O POSKYTOVÁNÍ SLUŽEB

TATO SMLOUVA O POSKYTOVÁNÍ SLUŽEB (dále jen „**Smlouva**“) je uzavřena ve smyslu ustanovení § 1746 odst. 2 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „**Občanský zákoník**“),

MEZI

Českou republikou – Ministerstvem životního prostředí

se sídlem: Vršovická 1442/65, 100 10, Praha 10
zastoupenou: Ing. Janou Vodičkovou, ředitelkou odboru informatiky
IČO: 00164801
bankovní spojení: ČNB Praha 1
číslo účtu: 7628001/0710

DÁLE JEN „**Objednatel**“
NA STRANĚ JEDNÉ,

A

SYSNET s.r.o.

se sídlem: Voskovcova 1651, 252 28 Černošice
zastoupená: Ing. Radimem Jägerem, jednatelem
IČO: 48026468
DIČ: CZ48026468 (je plátcem DPH)
bankovní spojení: Komerční banka Praha 5
číslo účtu: 7451430247/0100
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze sp. zn. C 14242

DÁLE JEN „**Poskytovatel**“
NA STRANĚ DRUHÉ,

POSKYTOVATEL A OBJEDNATEL SPOLEČNĚ JEN „**Smluvní strany**“
NEBO JEDNOTLIVĚ „**Smluvní strana**“.

1. ÚČEL A PŘEDMĚT SMLOUVY

- 1.1 Tato Smlouva je uzavírána mezi Objednatelům a Poskytovatelem na základě výsledků zadávacího řízení na podlimitní veřejnou zakázku s názvem „Řešení havarijního stavu a následné podpory systému Registr CITES II“ (dále jen „Veřejná zakázka“) realizovanou v režimu zjednodušeného podlimitního řízení dle § 38 zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon“) na e-tržišti GEMIN, systémové číslo Veřejné zakázky T002/15/V00026344. Nabídka Poskytovatele podaná v rámci zadávacího řízení na Veřejnou zakázku (dále jen „Nabídka“) byla vyhodnocena jako nejvhodnější.
- 1.2 Účelem této Smlouvy je zajištění realizace Veřejné zakázky. Poskytovatel se zavazuje poskytnout Objednateli služby, které spočívají v odstranění havarijního stavu a následné podpoře systému Registr CITES (dále jen „Služby“). Jedná se konkrétně o následující tři kroky:
- a) Odstranění havarijního stavu: Revize technologické architektury a rekonstrukce všech vnitřních služeb bezprostředně vázaných na technologickou funkcionalitu omezenou limity (dále též jako „Etapa 1“);
 - b) Následné změny: Revize všech provozních modulů za účelem nasazení technologické změny provedené v prvním kroku na veškerou uživatelskou funkcionalitu (dále též jako „Etapa 2“);
 - c) SLA: Zajištění kompletní údržby a běžné maintenance systému spolu se změnami vyplývajícími z legislativy a z provozu, a to po celou dobu trvání této Smlouvy.

Podrobná specifikace Služeb je uvedena v Příloze č. 1 a 2 této Smlouvy.

- 1.3 Objednatel se zavazuje za řádně a včas poskytnuté Služby zaplatit Poskytovateli ujednanou odměnu, a to za podmínek dále stanovených.

2. SOUČINNOST A VZÁJEMNÁ KOMUNIKACE

- 2.1 Smluvní strany se zavazují vzájemně spolupracovat a poskytnout si veškeré informace potřebné pro řádné plnění závazků vyplývajících z článku 1 této Smlouvy.
- 2.2 Veškerá komunikace mezi Smluvními stranami bude probíhat prostřednictvím datových schránek, doporučené pošty nebo e-mailem, odesílaným na Smluvními stranami naposledy sdělenou adresu pro doručování, nebo na adresu jejich sídla. Zprávy zasílané prostřednictvím doporučené pošty se považují za doručené uplynutím sedmi dní ode dne podání zásilky. Zprávy zasílané prostřednictvím datové schránky a e-mailu se považují za doručené okamžikem obdržení příslušné zprávy potvrzující bezchybné přijetí. Toto ujednání nevylučuje právo kterékoli Smluvní strany žádat, aby písemnosti zaslané elektronicky jí byly předloženy v originální listinné podobě.

2.3 Smluvní strany tímto určují osoby oprávněné jednat jejich jménem při plnění předmětu Smlouvy, a to:

- a) Oprávněná osoba Objednatele: Ing. David Špalt, zástupce ředitele
(kontaktní údaje: David.Spalt@mzp.cz, mob. tel. 606 616 627);
- b) Oprávněná osoba Poskytovatele: Ing. Radim Jäger, jednatel
(kontaktní údaje: rjaeger@sysnet.cz, mob. tel. 606 685 050).

Změna oprávněné osoby je možná jen po předchozím písemném oznámení této skutečnosti druhé Smluvní straně, avšak nevyžaduje uzavření dodatku k této Smlouvě.

2.4 Objednatel je oprávněn průběžně udělovat Poskytovateli písemné pokyny ke konkrétním postupům Poskytovatele při plnění Smlouvy.

3. DOBA A MÍSTO PLNĚNÍ

3.1 Poskytování Služeb bude zahájeno ihned po nabytí účinnosti této Smlouvy. Poskyvatel bude poskytovat Služby podle článku 1 této Smlouvy. Doba plnění je sjednána na nejvýše:

Předmět	Termín zahájení	Termín dokončení
Etapa 1 - Odstranění havarijního stavu	Ihned po uzavření smlouvy	5 měsíců od zahájení Etapy 1
Etapa 2 - Následné změny	Ihned po ukončení Etapy 1	5 měsíců od zahájení Etapy 2
SLA	Ihned po uzavření smlouvy	Průběžně po dobu trvání smlouvy

3.2 Místem plnění je sídlo Objednatele.

4. ODMĚNA A PLATEBNÍ PODMÍNKY

4.1 Odměna je stanovena do celkové maximální výše nabídkové ceny Poskytovatele. Výše této odměny Poskytovatele za Služby poskytnuté podle článku 1.2 Smlouvy bude tudíž činit nejvýše 3 242 000 Kč bez daně z přidané hodnoty (dále jen „DPH“), DPH je stanovena ve výši 21 %, tj. 680 820 Kč. Celková výše odměny včetně DPH tedy bude činit nejvýše 3 922 820 Kč (dále jen „Odměna“).

4.2 Odměna podle čl. 4.1 je rozčleněna následovně.

Tabulka č. 1 Odměna za jeden rok kompletní podpory celého systému (SLA):

	Služba	Rozsah (člověkodny)	Sazba za člověkoden v Kč	Odměna celkem v Kč bez DPH	DPH 21 % v Kč	Odměna celkem v Kč vč. DPH
1	Servis	paušální		96 000	20 160	116 160
2	Změnové řízení	75	6 000	450 000	94 500	544 500
3	Konzultace	7,5	6 000	45 000	9 450	54 450
4	Profylaxe	paušální		32 000	6 720	38 720
	Celkem			623 000	130 830	753 830

Tabulka č. 2 Maximální výše Odměny za 4 roky plnění dle následujícího členění:

Předmět	Pracnost (člověkodny)	Sazba za člověkoden v Kč	Odměna celkem v Kč bez DPH	DPH 21 % v Kč	Odměna celkem v Kč vč. DPH
Etapa 1 - Odstranění havarijního stavu	65	6 000	390 000	81 900	471 900
Etapa 2 - Následné změny	60	6 000	360 000	75 600	435 600
Maximální Odměna za 4 roky kompletní podpory celého systému SLA (tzn. tabulka č. 1x4)			2 492 000	523 320	3 015 320
Celkem			3 242 000	680 820	3 922 820

4.3 Výše Odměny je stanovena jako maximální možná.

4.4 Pokud v rámci Etap 1 a 2 Poskytovatel překročí pracnost v člověkodnech, nemá nárok na zvýšení Odměny. Poskytovatel je však povinen předat Objednateli kompletní a funkční řešení dle požadavků této Smlouvy, přestože by předpokládaná pracnost byla překročena. Pokud bude realizace Etap 1 a 2 trvat méně člověkodní, než je maximum stanovené v článku 4.2 této Smlouvy, vyfakturuje Poskytovatel Objednateli skutečný menší počet nutných člověkodní.

- 4.5 V rámci Služeb SLA není Objednatel oprávněn požadovat překročení počtu předpokládaných člověkohodin popř. člověkodní.
- 4.6 Odměna či její případná poměrná část dle článku 4.1 a 4.2 Smlouvy je konečná, závazná a obsahuje všechny případné náklady Poskytovatele. V případě změny zákonné sazby DPH dojde i k úpravě dílčích částek s DPH.
- 4.7 Odměna za splnění Etapy 1 bude uhrazena formou jediné faktury ihned po dokončení Etapy 1 po odsouhlasení Akceptačního protokolu Smluvními stranami.
- 4.8 Odměna za splnění Etapy 2 bude uhrazena formou jediné faktury ihned po dokončení Etapy 2 po odsouhlasení Akceptačního protokolu Smluvními stranami.
- 4.9 Odměna za služby SLA bude hrazena průběžně na základě faktur vystavovaných čtvrtletně.
- 4.10 Každá faktura bude obsahovat náležitosti daňového a účetního dokladu podle zákona č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů, a zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů, (jedná se především o označení faktury a její číslo, obchodní firmu/název, sídlo a IČO Poskytovatele, předmět Smlouvy, bankovní spojení, fakturovanou částku bez/včetně DPH) a bude mít náležitosti obchodní listiny dle § 435 Občanského zákoníku. Faktura bude označena evidenčním číslem Smlouvy přiděleným z Centrální evidence smluv (viz záhlaví této Smlouvy).
- 4.11 Platby budou provedeny bezhotovostním převodem na účet Poskytovatele uvedený na faktuře. Splatnost faktury činí 21 dnů od jejího doručení Objednateli. Povinnost Objednatele uhradit fakturu je splněna okamžikem odepsání příslušné částky z účtu Objednatele. Objednatel neposkytuje zálohy.
- 4.12 Jestliže faktura nebude obsahovat náležitosti daňového dokladu dle článku 4.10, nepovažuje se za řádný daňový doklad, neběží doba splatnosti a Objednatel je oprávněn daňový doklad vrátit s tím, že Poskytovatel je poté povinen vystavit nový daňový doklad s novým termínem splatnosti, přičemž doba splatnosti běží teprve od okamžiku doručení nového řádného dokladu Objednateli. V takovém případě není Objednatel v prodlení s placením daňového dokladu.
- 5. PRÁVA A POVINNOSTI POSKYTOVATELE**
- 5.1 Poskytovatel se zavazuje splnit předmět Smlouvy s odbornou péčí, řádně a včas v souladu s pokyny a zájmy Objednatele, a dále se zadávacími podmínkami na Veřejnou zakázku. Na žádost Objednatele bude Poskytovatel bez zbytečného odkladu podávat Objednateli zprávy ohledně plnění předmětu této Smlouvy.
- 5.2 Poskytovatel se zavazuje předat Objednateli v listinné podobě návrh protokolu potvrzující řádné předání Služby Poskytovatelem (dále jen „**Akceptační protokol**“), a to vždy po ukončení poskytování Služeb v rámci Etap 1 a 2 a též vždy před odesláním průběžné faktury v rámci služby SLA. Akceptační protokol musí obsahovat zejména:

- a) Identifikační údaje Objednatele a Poskytovatele,
- b) Zhodnocení poskytnuté Služby,
- c) Vyjádření Objednatele, zda-li Akceptační protokol přijímá „s výhradami“ nebo „bez výhrad“. V případě, že Akceptační protokol byl podepsán „s výhradami“, musí obsahovat soupis zjištěných závad a nedostatků s uvedením dohodnutého způsobu a termínu jejich vypořádání.

Akceptační protokol podepíše oprávněné osoby Smluvních stran, které jsou uvedeny v článku 2.3 Smlouvy.

- 5.3 Smluvní strany ujednávají, že veškeré informace poskytnuté si jimi navzájem při realizaci předmětu této Smlouvy považují za důvěrné a tvořící předmět jejich obchodního tajemství, a proto se zavazují, že nebudou zveřejňovat jakoukoli z takto získaných informací bez předchozího písemného souhlasu druhé Smluvní strany. Závazek zachování mlčenlivosti se v plném rozsahu vztahuje i na zaměstnance Smluvních stran, jakož i na spolupracující osoby třetích stran. Povinnost zachování mlčenlivosti platí po celou dobu realizace předmětu této Smlouvy a dále po dobu dvou let následujících po dni poskytnutí posledního věcného plnění ze strany Poskytovatele ve prospěch Objednatele. Bez ohledu na výše uvedené ustanovení nebudou mlčenlivosti podléhat informace, které:

- a) se stanou veřejně známými a přístupnými, a to nikoli v důsledku činu nebo zanedbání jejich příjemce;
- b) příjemce informací oprávněně znal před jejich poskytnutím druhou Smluvní stranou a nevztahovalo se na ně omezení poskytování;
- c) byly vytvořeny samostatně jejich příjemcem nebo třetí stranou, o čemž svědčí záznamy Smluvní strany, která je vytvořila;
- d) příjemci oprávněně poskytne třetí strana, která tyto informace nezískala přímo ani nepřímo od Poskytovatele důvěrné informace;
- e) byly poskytnuty na základě (i) povinnosti dané obecně závaznými právními předpisy, (ii) na základě vykonatelného soudního rozhodnutí, (iii) vykonatelného rozhodnutí orgánů státní správy (iv), nebo které nemohou podléhat utajení dle obecně závazných právních předpisů.

- 5.4 Porušením povinnosti mlčenlivosti není sdělení informací týkajících se Objednatele anebo jeho činnosti, v souvislosti s níž jsou Služby dle této Smlouvy poskytovány třetím osobám, jestliže Objednatel o předávání informací těmto osobám Poskytovatele požádal nebo takové předávání odsouhlasil.

- 5.5 Poskytovatel je zároveň povinen sdělit Objednateli údaje nutné pro povinné uveřejnění informací dle zákona, popř. jiných právních předpisů, a s tímto uveřejněním souhlasí.

- 5.6 Poskytovatel odpovídá Objednateli za škodu, kterou mu způsobí v souvislosti s plněním předmětu této Smlouvy. Této odpovědnosti se zproští, pokud prokáže, že škodu nezavinil.

Poskytovatel se vždy zproští odpovědnosti za škodu také v případě, pokud Objednatele upozorní na nevhodnost jeho pokynů a Objednatel přesto postupuje způsobem, který byl Poskytovatelem označen za rizikový.

6. PRÁVA A POVINNOSTI OBJEDNATELE

- 6.1 Objednatel je oprávněn prostřednictvím své oprávněné osoby uvedené v článku 2.3 této Smlouvy zadávat Poskytovateli úkoly v souladu s ustanoveními této Smlouvy.
- 6.2 Služby poskytnuté Poskytovatelem podle této Smlouvy jsou určeny pro výlučné použití Objednatelem a jejich výsledky nesmějí být předány třetím stranám bez předchozího písemného výslovného souhlasu Poskytovatele.

7. SMLUVNÍ POKUTY, DOBA TRVÁNÍ A MOŽNOSTI UKONČENÍ SMLOUVY

- 7.1 Poskytovatel se zavazuje, že Objednateli uhradí smluvní pokutu vždy, pokud:
- a) Poskytovatel způsobí nevratnou ztrátu nebo poškození informačního obsahu (dat);
 - b) Poskytovatel naruší stávající funkcionality Registru CITES;
 - c) Poskytovatel způsobí ztrátu nebo omezení spojení s externími systémy.
- V případech uvedených pod písm. a) – c) je Poskytovatel povinen Objednateli uhradit smluvní pokutu ve výši 250 000,- Kč pro každý případ zvlášť.
- 7.2 V případě prodlení Poskytovatele s poskytováním Služeb dle článku 3.1 Smlouvy je Poskytovatel povinen Objednateli uhradit smluvní pokutu. Smluvní pokuta je stanovena ve výši 0,1 % z celkové maximální Odměny dle článku 4 této Smlouvy vč. DPH za každý, byť započatý den prodlení poskytování Služeb.
- 7.3 V případě prodlení Poskytovatele s odstraňováním závad a nedostatků uvedených v Akceptačním protokolu je Poskytovatel povinen Objednateli uhradit smluvní pokutu ve výši 0,05 % z celkové maximální Odměny dle článku 4 této Smlouvy za každý případ zvlášť.
- 7.4 V případě porušení jakýchkoliv dalších závazků ze Smlouvy je Poskytovatel povinen Objednateli uhradit smluvní pokutu ve výši 20.000,- Kč za každý jednotlivý případ takového porušení.
- 7.5 Smluvní pokuta je splatná do 5 pracovních dnů ode dne doručení výzvy k jejímu zaplacení Poskytovateli. Dnem splatnosti se rozumí den připsání příslušné částky na účet Objednatele, který je uveden v záhlaví této Smlouvy.
- 7.6 Zaplacení uvedené smluvní pokuty dle tohoto článku nemá vliv na případné uplatnění náhrady škody, a to v její plné výši.
- 7.7 Při nedodržení termínu splatnosti daňového dokladu dle článku 4.11 Smlouvy je Poskytovatel oprávněn požadovat po Objednateli úrok z prodlení z vyfakturované části Odměny dle článku 4 této Smlouvy ve výši stanovené příslušnými právními předpisy.

- 7.8 Smlouva je sjednána na 4 roky.
- 7.9 Tuto Smlouvu lze ukončit též dohodou Smluvních stran, výpovědí nebo odstoupením. Dohoda, výpověď i odstoupení od Smlouvy musí být provedeno v písemné formě.
- 7.10 Odstoupení od Smlouvy se řídí příslušnými ustanoveními Občanského zákoníku, dále z důvodu podstatného porušení této Smlouvy ve smyslu ustanovení § 2002 Občanského zákoníku.
- 7.11 Odstoupení od Smlouvy je možné z důvodů podstatného porušení této Smlouvy, které nebylo způsobeno okolnostmi vylučujícími odpovědnost dle ustanovení § 2913 odst. 2 Občanského zákoníku. Ukončení trvání Smlouvy je účinné dnem doručení písemného oznámení o odstoupení druhé Smluvní straně.
- 7.12 Za podstatné porušení Smlouvy ze strany Objednatele se považuje neplnění povinností spočívající zejména v neuhrazení dlužné částky po dobu 30 dnů po splatnosti faktury.
- 7.13 Za podstatné porušení Smlouvy ze strany Poskytovatele se považuje neplnění povinností spočívající zejména v nedodržení termínů plnění delším než 10 dnů ode dne, kdy byl na porušování smluvní povinnosti písemně upozorněn Objednatelem.
- 7.14 Objednatel je dále oprávněn odstoupit od Smlouvy, jestliže zjistí, že Poskytovatel:
- a) nabízel, dával, přijímal nebo zprostředkoval nějaké hodnoty s cílem ovlivnit chování nebo jednání kohokoliv, ať již státního úředníka nebo někoho jiného, přímo nebo nepřímo, v zadávacím řízení nebo při provádění Smlouvy; nebo
 - b) zkresloval skutečnosti za účelem ovlivnění zadávacího řízení nebo provádění Smlouvy ke škodě Objednatele, včetně užití podvodných praktik k potlačení a snížení výhod volné a otevřené soutěže.
- 7.15 Obě Smluvní strany mohou ukončit tuto Smlouvu písemnou výpovědí s výpovědní dobou v délce 30 kalendářních dnů. Výpovědní doba počíná běžet dnem následujícím po dni, ve kterém byla výpověď doručena druhé Smluvní straně. Ustanovení příslušných právních předpisů o odstoupení od Smlouvy nejsou tímto ustanovením dotčena.

8. SPOLEČNÁ A ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

- 8.1 Tato Smlouva a práva a povinnosti z ní vyplývající se řídí českým právem. Práva a povinnosti Smluvních stran, pokud nejsou upraveny touto Smlouvou, se řídí Občanským zákoníkem a předpisy souvisejícími.
- 8.2 Veškeré případné spory vzniklé mezi Smluvními stranami na základě nebo v souvislosti s touto Smlouvou budou primárně řešeny jednáním Smluvních stran. V případě, že tyto spory nebudou v přiměřené době vyřešeny, budou k jejich projednání a rozhodnutí příslušné soudy České republiky.
- 8.3 Poskytovatel se zavazuje k součinnosti při výkonu finanční kontroly dle § 2e) zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole, ve znění pozdějších předpisů. Poskytovatel se dále

zavazuje umožnit všem oprávněným subjektům provést kontrolu dokladů souvisejících s plněním Veřejné zakázky, a to po dobu určenou k jejich archivaci v souladu s příslušnými právními předpisy.

- 8.4 Poskytovatel uzavřením této Smlouvy výslovně souhlasí, aby tato Smlouva byla Objednatelům zveřejněna způsobem umožňující neomezenému počtu třetích osob dálkový přístup prostřednictvím jeho profilu zadavatele v souladu se zákonem.
- 8.5 Tato Smlouva může být měněna nebo doplňována pouze formou písemných vzestupně číslovaných dodatků podepsaných oběma Smluvními stranami. Ke změnám či doplnění neprovedeným písemnou formou se nepřihlíží. Toto ustanovení neplatí pro změnu oprávněných osob uvedených v článku 2.3 Smlouvy.
- 8.6 V případě, že některé ustanovení této Smlouvy je nebo se stane v budoucnu neplatným, neúčinným či nevymahatelným nebo bude-li takovým shledáno příslušným orgánem, zůstávají ostatní ustanovení této Smlouvy v platnosti a účinnosti, pokud z povahy takového ustanovení nebo z jeho obsahu anebo z okolností, za nichž byla Smlouva uzavřena, nevyplývá, že jej nelze oddělit od ostatního obsahu této Smlouvy. Smluvní strany se zavazují bezodkladně nahradit neplatné, neúčinné nebo nevymahatelné ustanovení této Smlouvy ustanovením jiným, které svým obsahem a smyslem odpovídá nejlépe ustanovení původnímu a této Smlouvě jako celku.
- 8.7 Smluvní strany na sebe přebírají nebezpečí změny okolností v souvislosti s právy a povinnostmi Smluvních stran vzniklými na základě této Smlouvy. Smluvní strany vylučují uplatnění ustanovení § 1765 odst. 1 a § 1766 Občanského zákoníku na svůj smluvní vztah založený touto Smlouvou.
- 8.8 Tato Smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem jejího podpisu oběma Smluvními stranami.
- 8.9 Tato Smlouva je sepsána ve třech vyhotoveních s platností originálu, z nichž Objednatel obdrží dvě vyhotovení a Poskytovatel obdrží jedno vyhotovení.
- 8.10 Nedílnou součástí této Smlouvy jsou její přílohy:
 - a) Příloha č. 1 - Specifikace předmětu plnění a technické podmínky;
 - b) Příloha č. 2 - Podrobná specifikace služeb SLA;
 - c) Příloha č. 3 - Výpis z obchodního rejstříku Poskytovatele.

Smluvní strany po přečtení této Smlouvy potvrzují, že její obsah a práva a povinnosti odpovídají jejich pravé, vážné a svobodné vůli, a že Smlouva byla uzavřena po vzájemném projednání. Na důkaz toho připojují své podpisy. Smluvní strany tímto potvrzují převzetí příslušného počtu vyhotovení této Smlouvy.

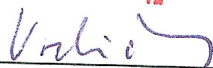
OBJEDNATEL

V Praze, dne 12. 10. 2015

MINISTERSTVO ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

100 10 PRAHA 10, Vršovická 65

12



Ing. Jana Vodičková

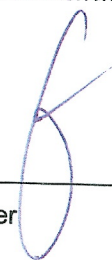
ředitelka odboru informatiky

Česká republika – Ministerstvo životního
prostředí

POSKYTOVATEL

V Praze, dne 2. 10. 2015

SYSNET s.r.o. 1
provozovna
Kroftova 1, 150 00 Praha 5
DIČ: CZ48026468



Ing. Radim Jäger

jednatel

SYSNET s.r.o.

Příloha č. 1

Specifikace předmětu plnění a technické podmínky

1. Obecně

- 1.1. Objednatel provozuje informační systém „Registr CITES“, který poskytuje automatizovanou podporu pro vydávání permitů, registraci chráněných exemplářů, vydávání potvrzení o výjimkách, vydávání potvrzení o přemístění, potvrzení o legálním nabytí chráněných exemplářů, potvrzení o původu, potvrzení vlastnictví a potvrzení o putovní výstavě. Na základě dat nashromážděných v systému Registr CITES je pak automatizováno vytváření pravidelných výročních zpráv.
- 1.2. Nedílnou součástí informačního systému Registr CITES je registr chráněných exemplářů, který slouží k jednoznačné identifikaci chráněných exemplářů. Okamžikem registrace je vydání registračního listu. Další nedílnou součástí Registru CITES je registr osob. Tento registr slouží k jednoznačné identifikaci žadatelů o výjimky, držitelů vydaných dokumentů, vlastníků chráněných exemplářů, dovozců a vývozců. Nelze vydat žádný doklad bez toho, že by jeho příjemce nebyl předem registrován v tomto registru. Systém rovněž obsahuje rozsáhlý řízený slovník taxonů, čímž eliminuje chyby vzniklé nesprávným vyplněním vědeckého názvu exempláře.
- 1.3. Systém je navržen jako centrální, neboť agenda CITES má i přes významnou účast regionálních orgánů celostátní (dokonce mezinárodní) charakter. Systém je navržen tak, aby mohl plně sloužit regionálním orgánům k vedení kompletní agendy CITES v rozsahu, který jim náleží. Informační systém Registr CITES rovněž slouží přímo občanům při jejich žádostech o vydání permitů.
- 1.4. Uvedený centralizovaný informační systém má dostatek údajů k tomu, aby umožňoval kontrolnímu orgánu (Česká inspekce životního prostředí) provádět účinnou a efektivní kontrolu dodržování předpisů CITES na celém území ČR.
- 1.5. Většina modulů systému má moderní webové rozhraní na bázi Java Server Faces. Všechny moduly jsou provozovány na platformě Linux/IBM Domino R9.0.1.

2. Zdrojové kódy a dokumentace

- 2.1. Objednatel disponuje zdrojovým kódem, který bude předán Poskytovateli při podpisu smlouvy. Zdrojový kód obsahuje jen základní autorskou úroveň programátorské dokumentace. Objednatel má oprávnění k zásahu do zdrojového kódu.

3. Podmínky řešení

- 3.1. Řešení nesmí nikterak narušit současnou funkcionalitu Registru CITES, zejména služby poskytované krajským úřadům, veterinárním správám, kontrolním a vědeckým orgánům CITES, represivním orgánům a veřejnosti.
- 3.2. Řešení nesmí nijak narušit online komunikaci mezi Registrem CITES a informačními systémy mezinárodních orgánů CITES a celních orgánů.
- 3.3. Řešení nesmí vést k žádné ztrátě informačního obsahu.
- 3.4. Vzhledem k charakteru zdrojového kódu přebírá Poskytovatel záruku za úplnou funkcionalitu Registru CITES v rozsahu před implementací řešení rozšířeném o funkcionalitu vytvořenou v rámci veřejné zakázky.
- 3.5. Poskytovatel je povinen při předání řešení předat veškerý vytvořený zdrojový kód Objednateli a umožnit mu úplné nakládání s ním (včetně úprav).
- 3.6. Poskytovatel je oprávněn konzultovat s autory zdrojového kódu a bere na vědomí, že autor zdrojového kódu může za takovou konzultaci vyžadovat odměnu. Kontaktní údaje na autory zdrojového kódu na vyžádání poskytne Objednatel.
- 3.7. Zvláštní sankce v rozsahu jednorázové smluvní pokuty 250 000,- Kč Objednatel uplatní v těchto případech:
 - Řešení způsobí nevratnou ztrátu nebo poškození informačního obsahu (dat).
 - Řešení naruší stávající funkcionalitu Registru CITES.
 - Řešení způsobí ztrátu nebo omezení spojení s externími systémy.

4. Předmět plnění konkrétně

- 4.1. Předmětem plnění jsou následující tři kroky:
 - a) Odstranění havarijního stavu: Revize technologické architektury a rekonstrukce všech vnitřních služeb bezprostředně vázaných na technologickou funkcionalitu omezenou limity (tzv. Etapa 1).
 - b) Následné změny: Revize všech provozních modulů za účelem nasazení technologické změny provedené v prvním kroku na veškerou uživatelskou funkcionalitu (tzv. Etapa 2).
 - c) SLA: Zajištění kompletní údržby a běžné maintenance systému spolu se změnami vyplývajícími z legislativy a z provozu.

5. Odstranění havarijního stavu (Etapa 1)

- 5.1. Registr CITES využívá pro ukládání dat soustavu objektových databází pro uložení strukturovaných i nestrukturovaných dat. Původní koncept přístupu k datům používá pokročilé služby použité technologie, které jsou však koncipovány pro menší objemy dat.

V produkčních databázích zůstávají uloženy objekty i po ukončení jejich životního cyklu, protože neexistuje platforma, kam je přemístit a následně vytěžovat a analyzovat.

5.2. V tabulce jsou popsány hlavní technické problémy, které způsobují havarijný stav systému.

Databáze	Objem dat	Počet záznamů	Poznámka
cites: registr	20 GB	500 tis.	Na hranici faktického limitu počtu záznamů. Obsahuje objekty v terminálním stavu, které nelze odstranit. Pomalá odezva.
cites: PDF	50 GB	80 tis.	Na hranici objemového limitu. Hrozí nepřístupnost dat.
cites: taxony	50 MB	60 tis.	Číselník taxonů. Překračuje technologické omezení vrácených položek (64 kB). Dlouhá odezva náhradního řešení.
cites: osoby	210 MB	25 tis.	Registr osob. Překračuje technologické omezení vrácených položek (64 kB). Dlouhá odezva náhradního řešení.

5.3. Požadovaná opatření:

- Sjednotit správu celého systému včetně číselníků – eliminace systémových prodlev.
- Centralizovat webové rozhraní – eliminace limitů „tlustého“ klienta IBM Notes.
- Centralizovat business logiku do prostředí Java – eliminace limitů tradičního prostředí IBM Notes, možnost systémového testování.
- Zajistit předávání časových snímků datových objektů při změně fáze jejich životního cyklu a souvisejících procesních logů do prohledávací a analytické platformy – eliminace omezení počtu záznamů a objemu při ukládání produkčních dat. Produkční data omezit jen na „živé“ případy.

5.3.1. Prohledávací a analytická platforma bude modulární, jednoduše rozšiřitelný distribuovaný systém založený na kombinaci široce rozšířených open source produktů Elasticsearch, Logstash a Kibana. V reálném čase bude poskytovat základní služby pro akční analytické náhledy na téměř všechny typy strukturovaných i nestruturovaných zdrojových dat. Bude se používat jako samostatná aplikace poskytující strategické analytické pohledy na data a/nebo integraci se stávajícími aplikacemi umožňující jejich interakci s přichozími daty.

5.3.2. Pomocí flexibilního rozhraní založeného na standardu REST a syslog bude umožňovat snadný vstup dat ze stávajících systémů a vytváření ad-hoc analytických modulů pro konkrétní problematiku.

5.3.3. Technologická změna odstraní příčinu havarijního stavu a musí předcházet všem dalším opatřením. Bude technologickou přípravou pro rekonstrukci systému.

5.3.4. Po provedení těchto opatření nepřekročí technologické limity ani počty záznamů, ani objem dat v objektových databázích, ani textové seznamy.

5.3.5. Prohledávací a analytická platforma není součástí veřejné zakázky.

5.4. Výstupy odstranění havarijního stavu:

- Centrální administrační aplikace.
- Centrální webové rozhraní XPages.
- Centrální Business Logika.
- Služba předávání časových snímků datových objektů při změně fáze jejich životního cyklu a souvisejících procesních logů do prohledávací a analytické platformy.

6. Následné změny (Etapa 2)

6.1. Ihned bude následovat další krok realizace, jehož cílem je postupně nasadit technologické změny na veškerou uživatelskou funkcionalitu. Změny se tak projeví v produkčním systému.

6.2. Požadovaná opatření:

- Stávající moduly modifikovat tak, aby předávaly data do prohledávací a analytické platformy.
- Rekonstruovat statistické a vyhledávací služby tak, aby využívaly prohledávací a analytickou platformu.
- Postupně převést všechny moduly pod centrální webové rozhraní.
- Redukovat počet modulů tak, aby byly eliminovány redundantní služby.

6.3. Výstupy následných změn

- Upravené jednotlivé moduly pro předávání dat do prohledávací a analytické platformy.
- Rekonstruované statistické a vyhledávací služby s využitím prohledávací a analytické platformy.
- Centrální webové rozhraní bude zpřístupňovat IT služby všech modulů.

7. SLA

7.1. Zároveň s odstraněním havarijního stavu bude nahrazena současná nevyhovující smlouva týkající se provozu SLA. V rámci nové služby bude celkově ošetřena kompletní technická podpora, údržba a běžný rozvoj systému spolu se změnami vyplývajícími z legislativy a provozu (Incident management, profylaxe, změnové řízení, konzultace).

7.2. Podrobný popis a rozsahu služeb je popsán v samostatné příloze Smlouvy s názvem „Podrobná specifikace služeb SLA“, která je nedílnou součástí smlouvy.

Příloha č. 2

Podrobná specifikace služeb SLA

1. Servis (Incident management)

1.1. Popis služby

Cílem služby Servis (Incident management) je zajistit co nejrychlejší obnovení dostupnosti služeb podporovaného informačního systému a současně minimalizovat důsledky výpadku na uživatele systému.

Incident je jakákoliv událost, která není součástí standardní operace a která působí nebo může způsobit výpadek služeb nebo snížení kvality služeb IS.

1.2. Rozsah služby

Poskytovatel se zavazuje v rámci této služby zajišťovat služby Incident managementu (servis) v ujednané kvalitě a objemu.

Pracovním dnem je chápán běžný pracovní den od pondělí do pátku. Do pracovního dne nejsou zahrnuty státem uznané svátky, které mohou připadnout na pracovní den.

Servisní hodiny jsou Po-Pá od 8:00 do 17:00 hodin. Pracovní den pro tuto službu má 9 hodin a služba je poskytována 5 dní v týdnu.

Služba obsahuje:

- Odezvu na nahlášení incidentu.
- Řešení jednotlivých incidentů.
- Odstranění incidentu.

1.3. Kvalita služby

Incident typu servis může mít jednu ze tří klasifikací (priorit), které jsou měřeny. Toto měření je prováděno na základě posouzení, jak incident ovlivní procesy Objednatele a funkčnost podporovaného systému.

Klasifikace incidentů. Incident typu servis je stav systému či jeho komponent, který neumožňuje provádět předepsané funkce, či nejsou splněny parametry stanovené v dokumentaci:

- Havárie – stav specifikovaného systému, který neumožňuje plnění základních funkcí.
- Výpadek – stav specifikovaného systému umožňující plnění základních funkcí, avšak s omezením rychlosti zpracování nebo za mimořádných provozních opatření.
- Závada – stav specifikovaného systému umožňující plnění základních funkcí Objednatele, avšak je snížena rychlost zpracování, nebo nelze zabezpečit jiné, vedlejší funkce specifikovaného systému.

Pro řešení incidentů a zajištění standardní podpory poskytované v rámci systému platí následující podmínky:

- Incidenty jsou hlášeny oprávněnými osobami na ServiceDesk Poskytovatele. ServiceDesk je pro elektronická hlášení přístupný 24 hodin denně, 7 dní v týdnu (24x7), pro telefonická hlášení je dispečer ServiceDesk dostupný v době od 9:00 do 16:00 hodin.
- Při nahlašování události na ServiceDesk je Objednatel povinen uvést: jméno a příjmení, identifikaci podporované IT služby, stručný popis požadavku.

1.4. Reakční doba pro havárii, výpadek i závadu:

Při nahlášení do 12:00 hodin je zásah v místě instalace do 17:00 hodin téhož pracovního dne, pokud nebude možné havárii řešit dálkovým přístupem nebo jiným způsobem.

Při nahlášení po 16:00 hodině je zásah v místě instalace do 12:00 hodin následujícího pracovního dne, pokud nebude možné havárii řešit dálkovým přístupem nebo jiným způsobem.

1.5. Odstranění incidentu (FixTime)

Odstranění havárie do následujícího pracovního dne od nahlášení. Odstranění havárie bude prováděno v souladu s havarijním plánem specifikovaného systému.

Odstranění výpadku do 3-5 pracovních dnů od nahlášení.

Odstranění závady do 1 až 3 týdnů od nahlášení.

V případě, že bude z objektivních příčin zjištěna nutnost dodávky nového hardware, bude oprava provedena ve výše uvedené době po této dodávce. Totéž platí pro případy, že bude z objektivních příčin nutno dodat nové verze software, hotfixu, servis patche, upgrade atd.

V obou případech posunutí termínu FixTime platí, že Poskytovatel je povinen na tuto skutečnost písemně upozornit Objednatele.

1.6. Měření služby

Měření kvality služby bude prováděno v ServiceDeskovém systému provozovaném Poskytovatelem. Výsledky měření budou pravidelně reportovány Objednateli.

1.7. Odměna

Odměna za službu Servis (Incident management) je stanovena jako paušální částka za kalendářní rok. Odměna je zahrnuta do celkové sazby pro SLA uvedené ve Smlouvě.

Odměna zahrnuje veškerá zásahy Poskytovatele spojené s incidenty typu Servis.

2. Změnové řízení (Change management)

2.1. Popis služby

Cílem je zajistit hladkou a nákladově efektivní implementaci pouze schválených změn a minimalizovat vznik incidentů způsobených provedením změn v podporovaném informačním systému.

Změnové řízení je provádění změn nastavení spravovaných technologií a změn, u kterých je modifikována verze legislativními úpravami, updatem, hotfixem nebo servicepackem.

2.2. Rozsah služby

Pracovním dnem je pro tuto IT službu chápán běžný pracovní den od pondělí do pátku. Do pracovního dne nejsou zahrnuty státem uznané svátky, které můžou připadnout na pracovní den.

Servisní hodiny jsou Po-Pá od 8:00 do 17:00 hodin. Pracovní den pro tuto službu má 9 hodin a služba je poskytována 5 dní v týdnu.

Služba je poskytována ve třech základních variantách a to v závislosti na možném dopadu na Objednatele a povolené (akceptovatelné) délce odstávky:

- Nízký dopad – U tohoto typu jsou prováděny změny, které nejsou zásadního charakteru, a odstávka systému není žádná nebo je minimální. Je zde garantovaná možnost návratu do původního stavu. Tyto změny jsou prováděny bez součinnosti Objednatele a Objednatel dostává pouze zprávu o provedení změny.

Provedení změn je v rozmezí do 2 pracovních dnů hodin od vznesení požadavku.

- Střední dopad – U tohoto typu jsou prováděny změny zásadnějšího charakteru s větším rizikem dopadu na systém Objednatele. Je zde zapotřebí součinnosti Objednatele a nutná odstávka systému. Na základě požadavku, vzneseného Objednatelem, provede Poskytovatel popis požadavku, a to s ohledem na možný dopad na systém Objednatele, délku odstávky systému a garantovanou možnost návratu do původního stavu, včetně způsobu provedení. Popis požadavku Poskytovatel podstoupí Objednateli k odsouhlasení. Vypracování popisu do 3 dnů od vznesení požadavku. Provedení změn do jednoho týdne od odsouhlasení Objednatelem.

- Vysoký dopad – U tohoto typu jsou prováděny změny zásadního charakteru s vysokým rizikem dopadu na systém Objednatele. Je zde zapotřebí velké součinnosti Objednatele a je nutná dlouhodobější odstávka systému. Na základě požadavku, vzneseného Objednatelem, vypracuje Poskytovatel podrobný popis požadavku, a to včetně popisu technického provedení s uvedením možného dopadu na systém Objednatele, délku plánované odstávky a s garantovanou možností návratu do původního stavu, a to včetně způsobu provedení. V popisu je uveden přesný harmonogram prací nutných k provedení této změny. Tento popis Poskytovatel podstoupí Objednateli k odsouhlasení.

Vypracování popisu do 1 týdne od vznesení požadavku. Provedení změn podle dohodnutého harmonogramu.

2.3. Kvalita služby

Hlavním parametrem je uřízení změny vůči zachování funkčnosti. Objednateli je garantována kvalita provedení služby, přesně stanovena doba potřebné odstávky s klasifikací změny a časovým odhadem k provedení této změny. U každé změny je Objednateli garantována možnost, způsob a doba návratu do původního stavu. V případě, že by v rámci poskytování této služby došlo ke změně zdrojového kódu podporovaného informačního systému, budou tyto změny řádně popsány a bezodkladně předány Objednateli. Touto změnou zdrojového kódu nejsou dotčena vlastnická práva Objednatele k podporovanému systému. Objednatel má výhradní právo k nakládání se zdrojovým kódem podporovaného informačního systému, tj. včetně práva k jeho úpravě 3. stranou.

2.4. Měření služby

Měření kvality služby bude prováděno v ServiceDeskovém systému provozovaném Poskytovatelem. Výsledky měření jsou pravidelně reportovány Objednateli.

2.5. Odměna

Odměna za službu Změnové řízení (Change management) je stanovena jako paušální částka za kalendářní rok. Odměna je zahrnuta do celkové sazby pro SLA uvedené ve Smlouvě.

Odměna za službu Změnové řízení zahrnuje 50 člověkohodin měsíčně. Nevýčerpané člověkohodiny se převádějí do dalšího měsíce. Maximálně je však možné převést nevyčerpané člověkohodiny za 3 celé měsíce předcházející rozhodnému měsíci.

3. Konzultace

3.1. Popis služby

Konzultace u Objednatele je služba prováděná za účelem odborné pomoci a rady při řešení konkrétního problému. Konzultace se do hloubky zabývají problémem Objednatele a pomáhají mu daný problém vyřešit.

3.2. Rozsah služby

Pracovním dnem je pro tento účel služby chápán běžný pracovní den od pondělí do pátku. Do pracovního dne nejsou zahrnuty státem uznané svátky, které mohou připadnout na pracovní den.

Servisní hodiny jsou Po-Pá od 8:00 do 17:00 hodin. Pracovní den pro tuto službu má 9 hodin a služba je poskytována 5 dní v týdnu.

Služba je poskytována ve třech základních variantách a to v závislosti na očekávaném výstupu u vzneseného dotazu:

- Odpověď na dotaz – U tohoto typu dotazu jde o poskytnutí informace na základě dotazu Objednatele. Tento dotaz může být vznesen telefonicky na operátora

ServiceDesku, e-mailem nebo pomocí webového přístupu, ale vždy prostřednictvím ServiceDesku, aby bylo možno řídit kvalitu konzultačních služeb.

Objednatel požaduje zodpovězení dotazu maximálně do dalšího pracovního dne od vznesení dotazu.

- Provedení kontroly – U tohoto typu dotazu je Poskytovatelem vypracována kontrolní zpráva o provedení kontroly. Jedná se o dotaz složitějšího charakteru a je zde požadována součinnost Objednatele. Tento dotaz může být vznesen telefonicky na operátora ServiceDesku, ale zároveň musí být autorizován písemnou formou (e-mailem), webovým přístupem na ServiceDesk. Objednatel požaduje vypracování kontrolní zprávy do jednoho pracovního týdne od vznesení dotazu.
- Závazné vyjádření – U tohoto typu dotazu je Poskytovatelem vypracován dokument, který bere v úvahu i možné jiné dopady vztahující se na řešení problému. Tento dotaz na problém je již závažného charakteru a požadovaná součinnost Objednatele je vysoká. Tento dotaz může být vznesen pouze písemnou formou (e-mailem) nebo webovým přístupem na ServiceDesk. Objednatel požaduje vypracování písemného dokumentu do 2 týdnů od vznesení dotazu.

3.3. Kvalita služby

Kvalita služby je posuzována na základě záznamů ServiceDesku s ohledem na požadovaný výstup vzneseného dotazu.

3.4. Měření služby

Měření je prováděno v ServiceDeskovém systému provozovaném Poskytovatelem. Měřeným parametrem je včasnost poskytnutí služby. Výsledky měření jsou pravidelně reportovány Objednateli.

3.5. Odměna

Odměna za službu Konzultace je stanovena jako paušální částka za kalendářní rok. Odměna je zahrnuta do celkové sazby pro SLA uvedené ve Smlouvě.

Odměna za službu Konzultace zahrnuje 5 člověkohodin měsíčně. Nevyčerpané člověkohodiny se převádějí do dalšího měsíce. Maximálně je však možné převést nevyčerpané člověkohodiny za 3 celé měsíce předcházející rozhodnému měsíci.

4. Profylaxe

4.1. Popis služby

Předmětem služby profylaxe je pravidelná prohlídka podporovaného systému v intervalech dohodnutých s Objednatelem, s cílem optimalizovat technické možnosti HW i SW systému. Součástí služby jsou i doporučení ohledně preventivního odstraňování úzkých míst nebo změn parametrů, eventuálně doporučení použití nových verzí nebo řešení s ohledem na vývoj nových produktů.

4.2. Rozsah služby

Služba bude poskytována na veškeré komponenty podporovaného systému.

Výstupem každé profylaktické akce bude písemná zpráva, která bude obsahovat kromě data zejména výsledky kontroly, co bylo změněno a nainstalováno, nálezy a doporučení se zaměřením na předcházení incidentům.

Zpráva bude zaslána Objednateli nejpozději do dvou týdnů po provedení profylaktických prací.

Servisní hodiny jsou Po-Pá od 8:00 do 17:00 hodin. Pracovní den pro tuto službu má 9 hodin a služba je poskytována 5 dní v týdnu.

Pokud Objednatel neurčí jinak, provádí se profylaxe v posledním týdnu kalendářního čtvrtletí.

Mimořádný termín profylaxe nebo změnu termínu profylaxe určí Objednatel a oznámí to Poskytovateli minimálně 10 pracovních dní předem.

Pokud Poskytovatel zjistí skutečnost, která má nebo může mít významný vliv na kvalitu poskytování služeb nebo se týká bezpečnosti prostředí, je povinen tuto skutečnost oznámit bez zbytečného odkladu zástupci Objednatele.

4.3. Kvalita služby

Objednateli bude garantována odborná kvalita výsledných doporučení i provedení profylaxe.

Záznam o provedené profylaxi uloží Poskytovatel do ServiceDesku.

Požadavek na mimořádný termín profylaxe nebo na změnu termínu řádné profylaxe zaznamená Objednatel do ServiceDesku.

4.4. Měření služby

Měření kvality služby bude prováděno v ServiceDeskovém systému provozovaném Poskyvatelem. Výsledky měření budou pravidelně reportovány Objednateli.

4.5. Odměna

Odměna za službu Profylaxe je stanovena jako paušální částka za kalendářní rok. Odměna je zahrnuta do celkové sazby pro SLA uvedené ve Smlouvě.

Příloha č. 3

Výpis z obchodního rejstříku Poskytovatele

(následuje kopie)

Výpis

z obchodního rejstříku, vedeného
Městským soudem v Praze
oddíl C, vložka 14242

Datum zápisu:	4. listopadu 1992
Spisová značka:	C 14242 vedená u Městského soudu v Praze
Obchodní firma:	SYSNET s.r.o.
Sídlo:	Voskovcova 1651, 252 28 Černošice
Identifikační číslo:	480 26 468
Právní forma:	Společnost s ručením omezeným
Předmět podnikání:	Výroba, obchod a služby neuvedené v přílohách 1 až 3 živnostenského zákona
Statutární orgán:	Ing. RADIM JÄGER, dat. nar. 18. července 1958 Voskovcova 1651, 252 28 Černošice
jednatel:	Ing. TEREZA JÄGEROVÄ, dat. nar. 4. října 1984 U Blaženky 2066/6, Smíchov, 150 00 Praha 5 Den vzniku funkce: 2. července 2014
Způsob jednání:	Za společnost je oprávněn jednat každý z jednatelů samostatně.
Společníci:	
Společník:	Ing. RADIM JÄGER, dat. nar. 18. července 1958 Voskovcova 1651, 252 28 Černošice
Podíl:	Vklad: 100 000,- Kč Splaceno: 100% Obchodní podíl: 100% Druh podílu: Základní
Základní kapitál:	100 000,- Kč
Ostatní skutečnosti:	Datum podepsání společenské smlouvy: 8.10.1992 Počet členů statutárního orgánu: 2 Obchodní korporace se podřídila zákonu jako celku postupem podle § 777 odst. 5 zákona č. 90/2012 Sb., o obchodních společnostech a družstvech.

Veřejný rejstřík

Ověřuji pod pořadovým číslem 105002_040469 , že tato listina, která vznikla převedením výstupu platných údajů z informačního systému veřejné správy z elektronické podoby do podoby listinné, skládající se z 1 listu, se doslovně shoduje s obsahem výstupu z informačního systému veřejné správy v elektronické podobě.

Praha 5

dne 04.08.2015 v 13:49

Podpis

Kaplanová

Kaplanová Zuzana

Razítko:

